

2018-09-24 38-060200d

56-234601, 56-700500





Montageanleitung
Monteringvejledning
Asennusohje
Instructions de montage

Mounting instruction
Istruzioni di montaggio
取付要領書
Montāžas instrukcija

Monteringsanvisning
Instrukcja montażowa
Указания по монтажу
Monteringsanvisning



Anleitungen des Herstellers
Producentens anvisning
Valmistajan ohjeet
Instructions du fabricant

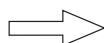
Manufacturer's instruction
Istruzioni del produttore
メーカーの指示。
Ražotāja norādījumi

Produsentens anvisning
Wskazówki producenta
инструкции производителя
Tillverkarens anvisning



Anweisungen des LKW-Herstellers
Lastbilfabrikantens anvisning
Ajoneuvon valmistajan ohjeet
Instruction du constructeur
Vehicle manufacture instruction
Istruzioni del produttore del carrello

トラックメーカーの指示
Autorūpniecas instrukcija
Lastebilprodusentens anvisning
Instrukcja producenta pojazdu
Грузовик с инструкциями производителя
Lastvagnstillverkarens anvisning



Fahrtrichtung
Kørselsretning
Ajosuunta
Sens de conduite

Direction of travel
Senso di marcia
進行方向
Kustības virziens

Kjøreretning
Kierunek jazdy
Направление движения
Färdriktning



Visuelle Kontrolle
Visuel kontrol
Silmämääräinen tarkastus
Contrôle visuel

Visual check
Controllo visivo
目視確認
Vizuālā pārbaude

Visuell kontroll
Kontrola wzrokowa
Визуальный контроль
Visuell kontroll

DE Allgemein

Die Montage darf nur von ausgebildetem und kompetentem Fachpersonal durchgeführt werden und muß in einer befugten Werkstatt erfolgen, die über erforderliche Werkzeuge und Ausrüstungen verfügt, und in der Zugänglichkeit und Sicherheit gegeben sind. Alle Teile vor der Montage identifizieren. Anweisungen befolgen.

Empfohlene Einstellungen nicht ändern. Übergeben Sie dem Kunden alle Anweisungen und Instruktionen zur Aufbewahrung im Fahrzeug für künftige Service- und Wartungsarbeiten. Befolgen Sie die Anweisungen des LKW-Herstellers

DK Generelt

Monteringen skal foretages af uddannet og kompetent personale og ske på autoriseret værksted, der råder over det nødvendige værktøj og udstyr, og hvor der sikres tilgængelighed og sikkerhed. Kontroller at alle dele er til stede inden montering. Følg anvisningerne.

Anbefalede indstillinger må ikke ændres. Giv kunden alle anvisninger og instruktioner, så de kan lægges i bilen til brug ved fremtidig service og vedligeholdelse.

Følg lastbilfabrikantens anvisninger

FI Yleistä

Laitteisto on asennettava valtuutetussa korjaamossa, jonka koulutetulla ja ammattitaitoisella henkilökunnalla on käytössään tarvittavat työkalut ja varusteet ja jossa on turvalliset työskentelyolot. Tunnista kaikki osat ennen asennusta. Noudata ohjeita.

Älä muuta suositeltuja säätöjä. Luovuta kaikki ohjeet asiakkaalle säilytettäväksi autossa tulevia huoltoja ja kunnossapitoa varten.

Noudata ajoneuvon valmistajan ohjeita

FR Généralités

Le montage doit être effectué par des personnes possédant la compétence et la formation requises, dans un atelier autorisé disposant des outils et équipements nécessaires et où l'accessibilité et la sécurité peuvent être assurées. Identifier tous les composants avant de procéder au montage. Suivre les instructions.

Ne pas modifier les réglages recommandés. Toutes les informations et toutes les instructions doivent être remises au client afin d'être conservées dans le véhicule et utilisées pour les opérations d'entretien futures.

Se conformer également aux instructions du constructeur du camion

GB General

Installation work should be carried out by trained and skilled staff. It should be performed at an authorised workshop where the required tools and equipment are available and where provisions can be made for accessibility and safety. Identify all components prior to installation. Follow the instructions.

Do not alter the recommended settings. Give the customer all directives and instructions so that these can be kept in the vehicle for future service and maintenance.

Follow the instructions of the vehicle manufacturer

IT Generalità

Il montaggio deve essere effettuato da personale competente e dotato della formazione richiesta, in una officina autorizzata, in possesso delle necessarie attrezzature e dove accessibilità e sicurezza possano essere garantite. Identificare tutti i componenti prima di procedere al montaggio. Seguire le istruzioni.

Non modificarne le raccomandazioni. Tutte le informazioni e tutte le istruzioni devono essere trasmesse al cliente e conservate a corredo del veicolo per essere utilizzate nelle operazioni di successiva manutenzione.

Attenersi altresì alle istruzioni del costruttore del veicolo.

JP はじめに

取付作業は研修を受け正しい技術を持つ人が行ってください。また、必要な工具や設備が完備し、それらが使いやすかつ安全に配置されている正規の修理工場などで行ってください。取付前に、全ての部品を確認してください。説明に従って取付を行います。

推奨の設定は変更しないでください。要領書や説明書は後日の保守点検に備えて車両内に携帯できるよう、全てお客様に渡してください。

また、トラックメーカーの指示にも従ってください

LV Vispārēji norādījumi

Uzstādīšanas darbi jāveic trenētām un apmācītām personālam. Tie jāizpilda autorizētā darbnīcā, kur ir pieejami nepieciešamie darbarīki un aprīkojums un kur ir nepieciešamie nosacījumi, lai nodrošinātu piekļuvi un drošību. Pirms montāžas identificējiet visas detaļas. Sekojiet norādījumiem. Neizmainiet ieteiktos iestatījumus. Visus norādījumus un instrukcijas izsniedziet klientam, lai tās tiktu uzglabātas automobilī un būtu pieejamas servisa un apkopes gadījumos. Ievērojiet automašīnas izgatavotāja instrukcijas.

NO Generelt

Monteringen skal utføres av kompetent personell med nød-vendig opplæring, og skal skje på autorisert verksted hvor nødvendig verktøy og utstyr er tilgjengelig og sikkerheten kan ivaretas. Identifiser alle deler før montering. Følg anvisningene.

Ikke foreta endringer av anbefalte innstillinger. Overlever alle anvisninger og instruksjoner til kunden for oppbevaring i kjøretøyet for fremtidig service og vedlikehold.

Følg lastebilprodusentens anvisninger

PL Informacje ogólne

Montaż powinien być wykonywany wyłącznie przez przeszkolonych i kompetentnych pracowników. Powinien być wykonany w autoryzowanym punkcie obsługi technicznej, gdzie znajdują się wymagane narzędzia i wyposażenie oraz gdzie może być zapewniony odpowiedni dostęp i bezpieczeństwo. Zapoznaj się z poszczególnymi częściami przed przystąpieniem do montażu. Stosuj się do instrukcji. Nie zmieniaj zaleceń ustawień. Wszystkie wskazówki i instrukcje należy przekazać klientowi w celu przechowywania ich w pojeździe i wykorzystywania przy okazji przyszłych czynności serwisowych i konserwacyjnych.

Postępuj zgodnie z instrukcją producenta pojazdu.

RU Общая информация

Монтажные работы должны проводиться обученным и квалифицированным персоналом. Работы должны проводиться в специализированной мастерской, где имеются все необходимые инструменты и оборудование, и где созданы все условия для соблюдения правил безопасности. Перед сборкой проверьте наличие всех деталей.

Соблюдайте инструкции. Также выполняйте инструкции производителя грузовых автомобилей. Не изменяйте рекомендованные параметры.

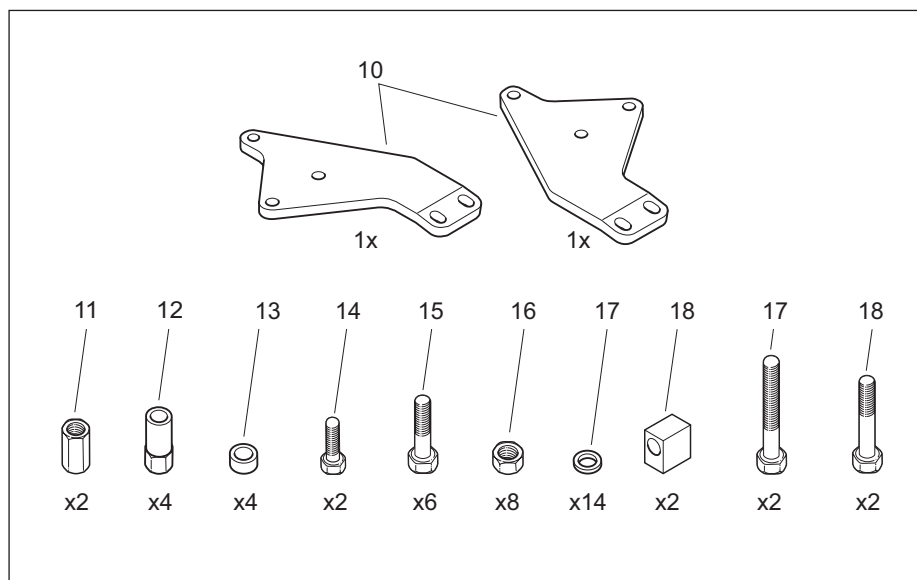
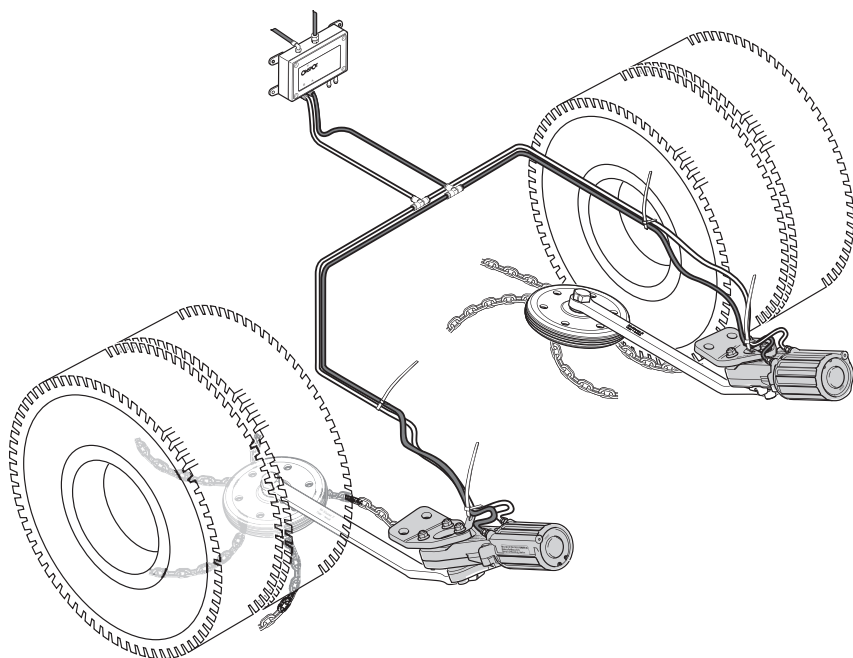
Ознакомьте заказчика с инструкциями для того, чтобы он соблюдал их при эксплуатации и обслуживании

SE Allmänt

Monteringen skall utföras av utbildad och kompetent personal och ske på auktoriserad verkstad där erforderliga verktyg och utrustning finns och där åtkomlighet och säkerhet kan tillgodoses. Identifiera alla delar före montering. Följ anvisningarna.

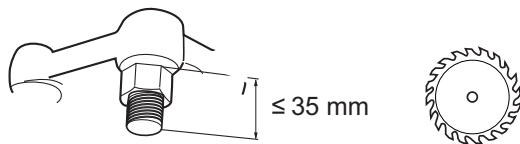
Ändra ej rekommenderade inställningar. Lämna alla anvisningar och instruktioner till kunden att förvaras i fordonet för framtida service och underhåll.

Följ lastvagnstillverkarens anvisningar

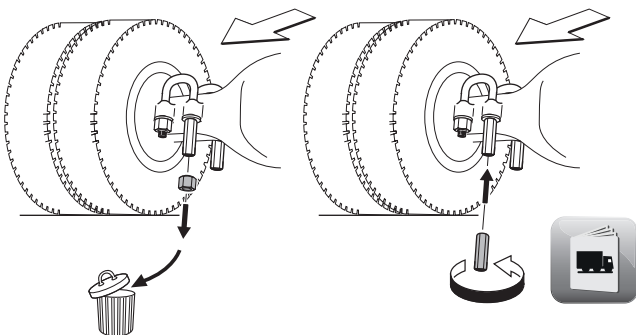
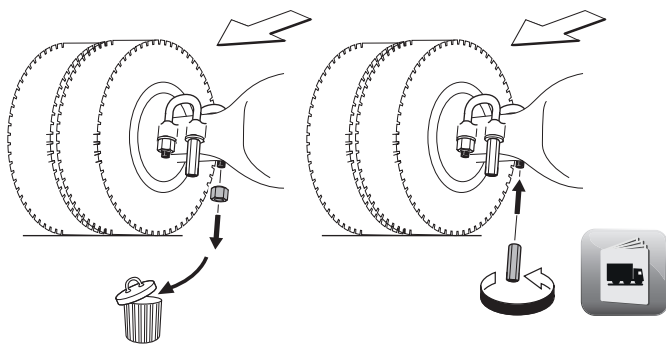
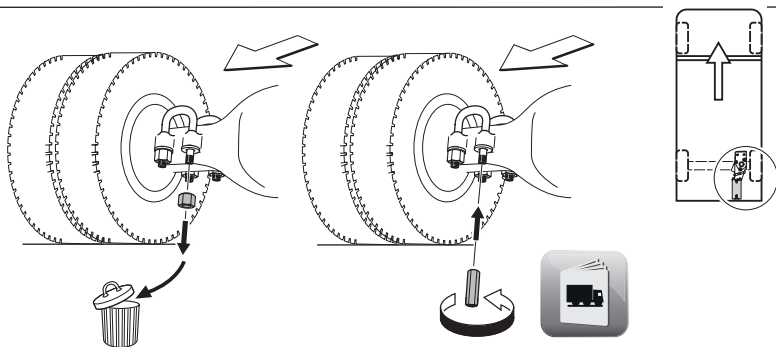




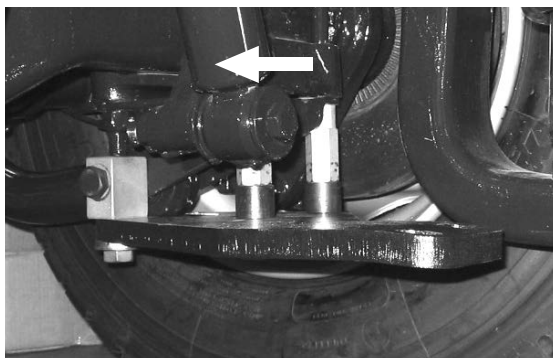
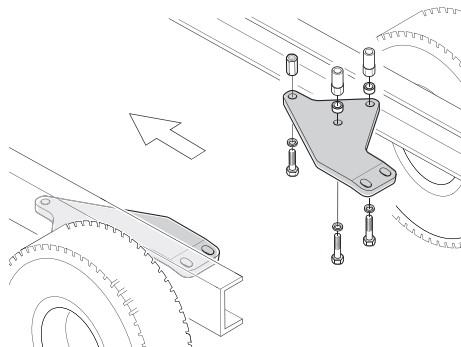
1.



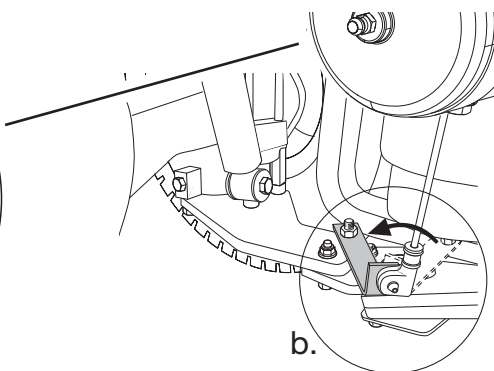
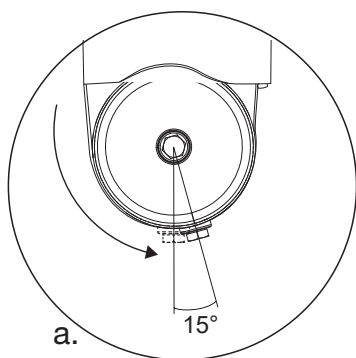
2.



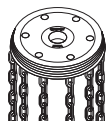
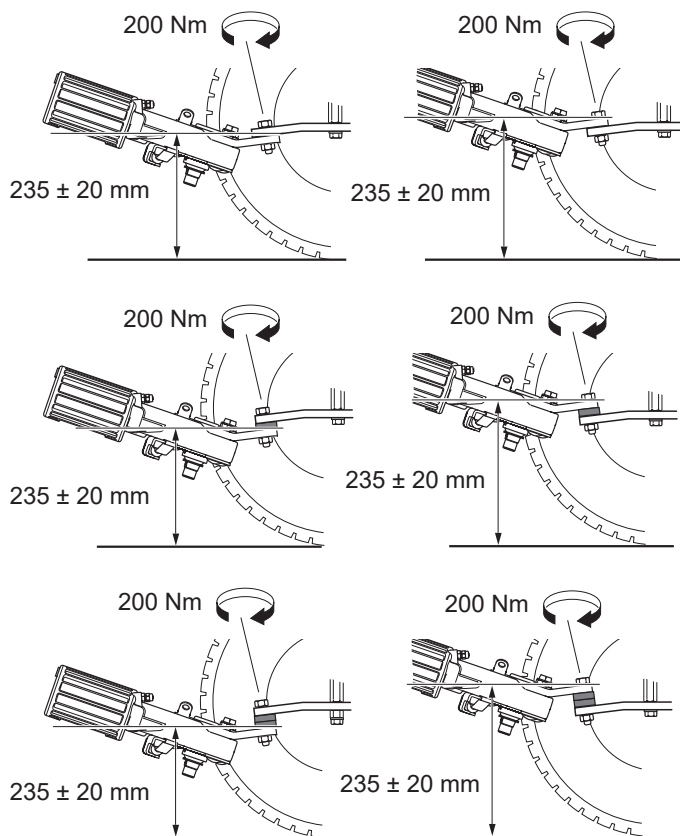
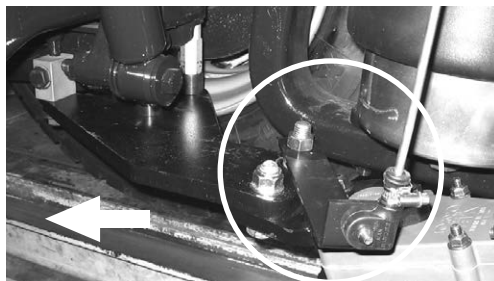
3.



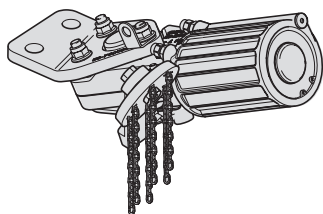
4.



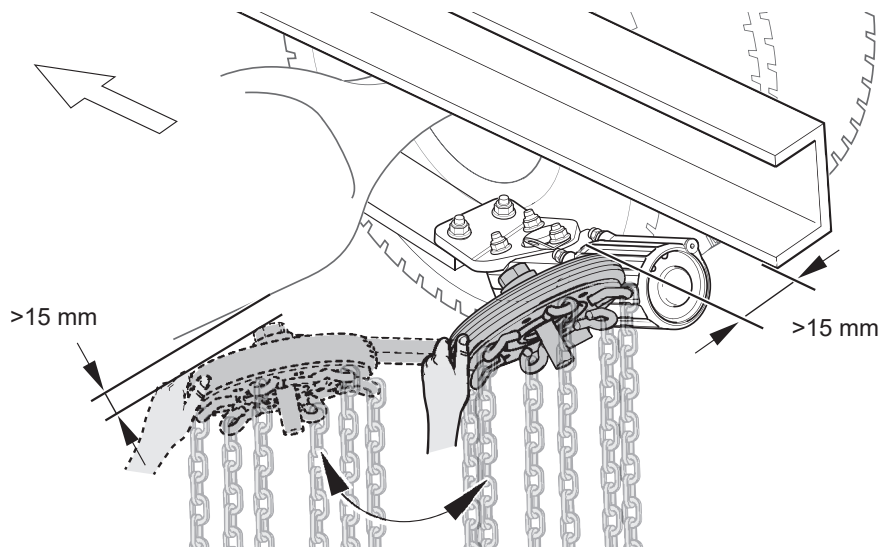
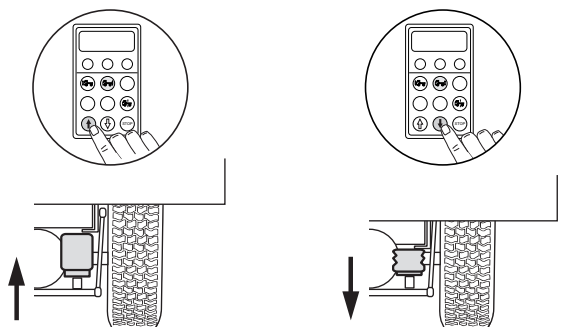
7.

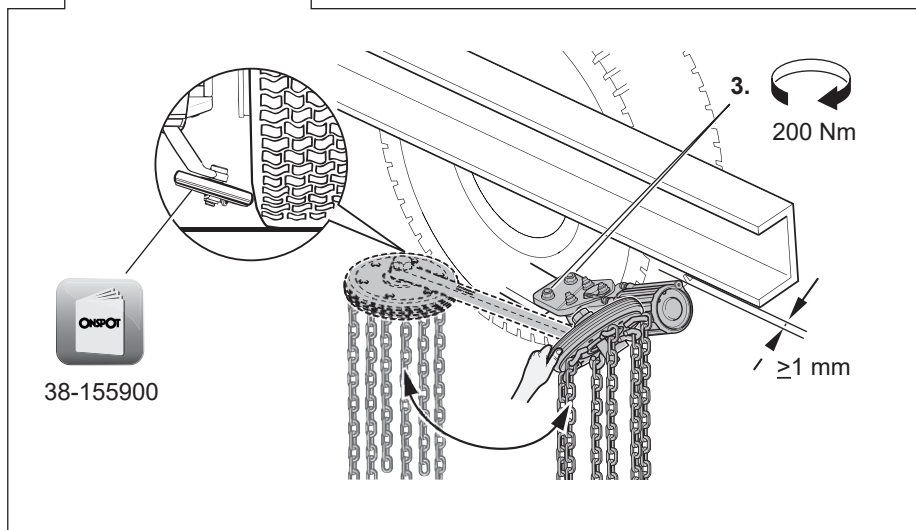
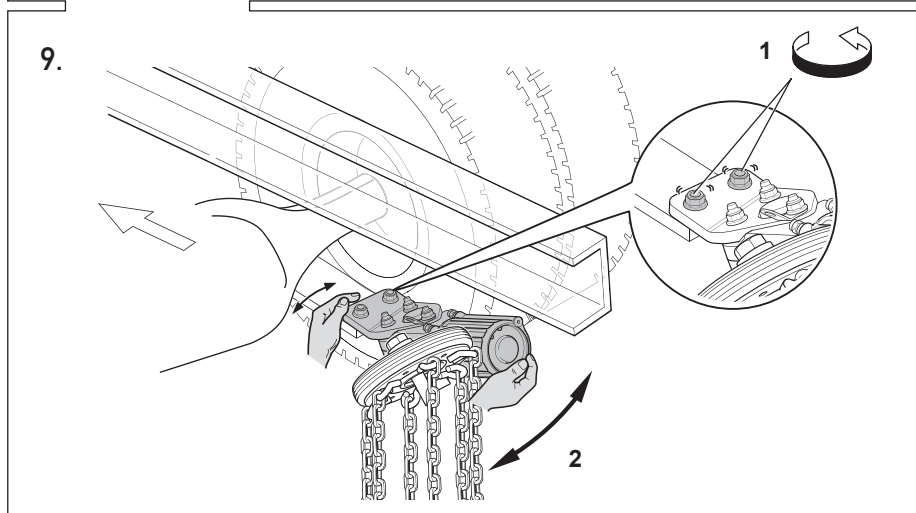
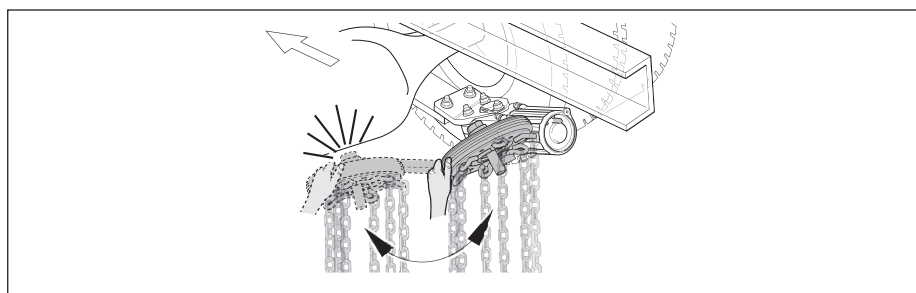


38-155900



8.

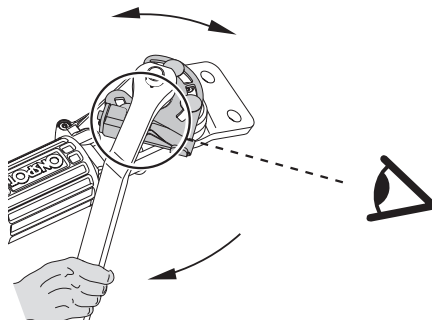
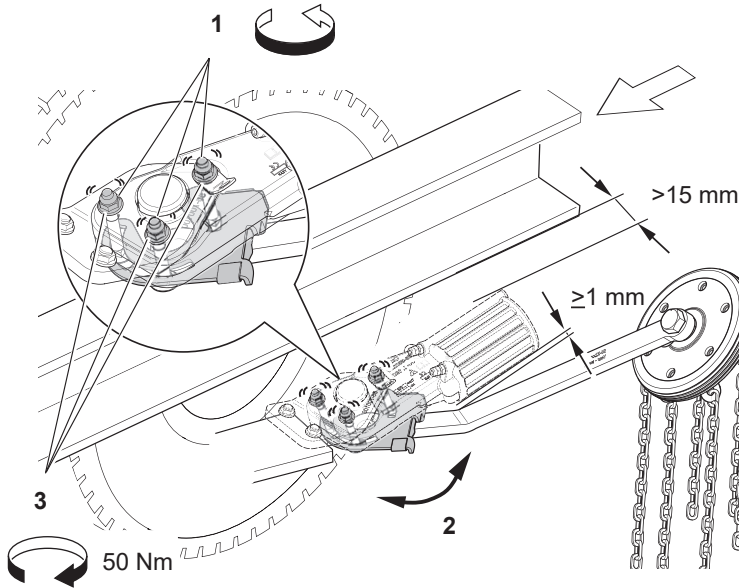






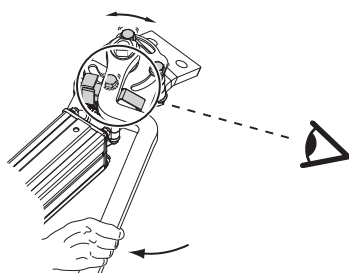
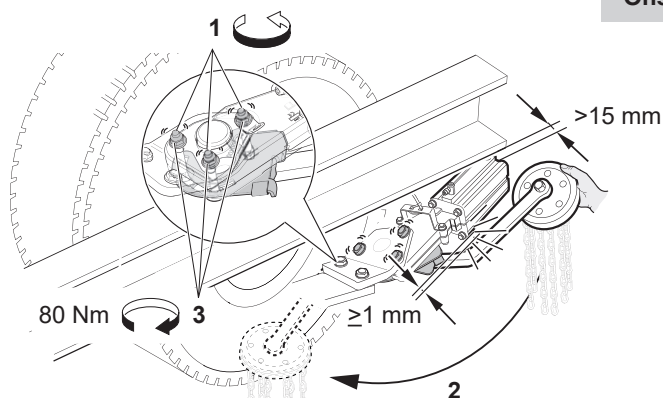
10.

Onspot 016

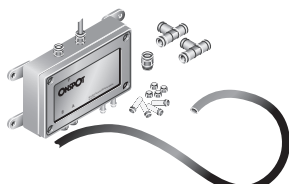
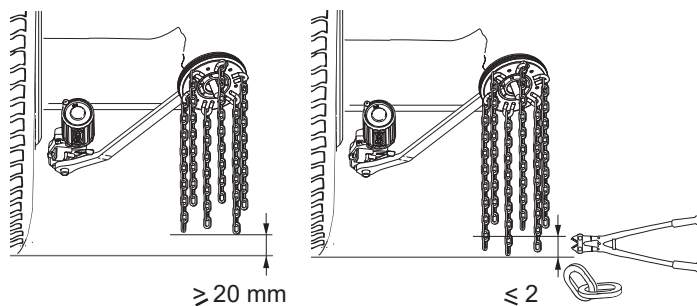


11.

Onspot 012



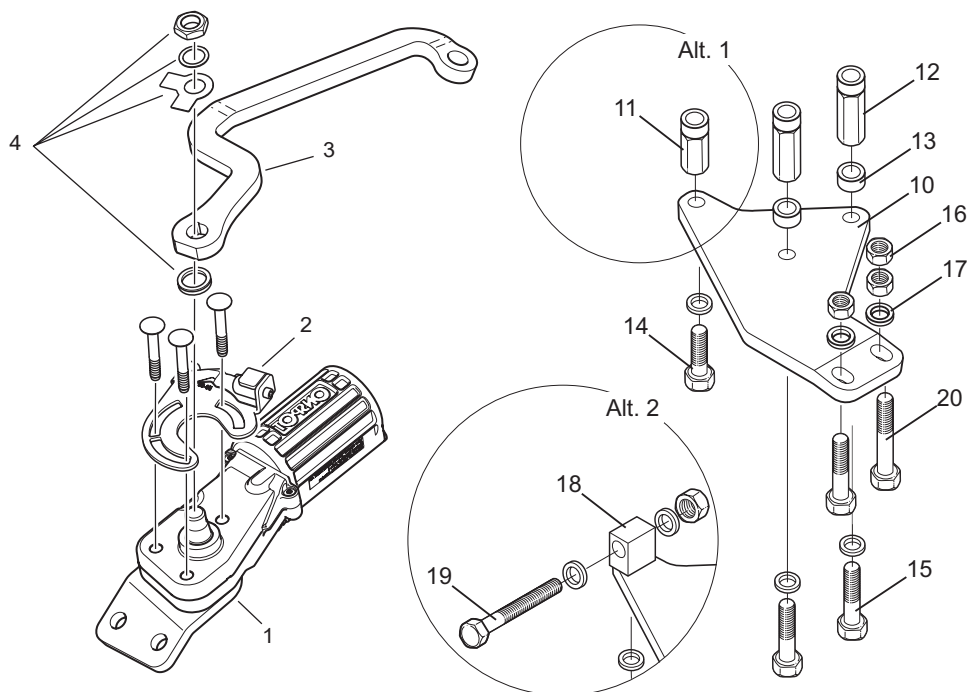
12.



38-050700







DE 56-234601 56-700500

Pos	Art.-nr	Bezeichnung	Anzahl	Pos	Art.-nr	Bezeichnung	Anzahl
Onspot und Arm				Adapterplatten			
1	56-700600	Onspot links (Stanznummer 56-330100)	1	10	56-234701	Adapterplatte rechts	1
	56-700601	Onspot Rechts (Stanznummer 56-330200)	1		56-234702	Adapterplatte links	1
2	56-700700	Stopper links, komplett (Stanznummer 56-331200)	1	11	56-109816	Doppelmuttern L=50	2
	56-700701	Stopper Rechts, komplett (Stanznummer 56-331300)	1	12	56-109804	Doppelmuttern L=65	4
3	56-321001	Arm links, inkl. pos. 4 (Stanznummer 56-320201)	1	13	56-270025	Distanzrohr L=25	4
	56-321002	Arm Rechts, inkl. pos. 4 (Stanznummer 56-320202)	1	14	35-018000	Schraube M6S 16 x 40	2
4	56-320700	Befestigungsteile für Arm	2	15	35-032700	Schraube M6S 16 x 60	6
				16	36-013100	Mutter M16 nylock	8
				17	37-000700	Scheibe BRB 17 x 30	14
				18	56-238800	Halterung	2
				19	35-073100	Schraube M16 x 120	2
				20	35-032800	Schraube M16 x 80	2

Die VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB behält sich das Recht auf Konstruktionsänderungen vor.

DK

56-234601 56-700500

Pos	Art.nr.	Betegnelse	Antal	Pos	Art.nr.	Betegnelse	Antal
Onspot og arm				Konsol			
1	56-700600	Onspot venstre (ihugget nr. 56-330100)	1	10	56-234701	Konsol, højre	1
	56-700601	Onspot højre (ihugget nr. 56-330200)	1		56-234702	Konsol, venstre	1
2	56-700700	Stop venstre, komplet (ihugget nr. 56-331200)	1	11	56-109816	Dobbeltmøtrik L=50	2
	56-700701	Stop højre, komplet (ihugget nr. 56-331300)	1	12	56-109804	Dobbeltmøtrik L=65	4
3	56-321001	Arm venstre, inkl. pos. 4 (ihugget nr. 56-320201)	1	13	56-270025	Afstandsør L=25	4
	56-321002	Arm højre, inkl. pos. 4 (ihugget nr. 56-320202)	1	14	35-018000	Bolt M6S 16 x 40	2
4	56-320700	Monteringsdele til arm	2	15	35-032700	Bolt M6S 16 x 60	6
				16	36-013100	Møtrik M16 nylock	8
				17	37-000700	Skive BRB 17 x 30	14
				18	56-238800	Beslag	2
				19	35-073100	Bolt M16 x 120	2
				20	35-032800	Bolt M16 x 80	2

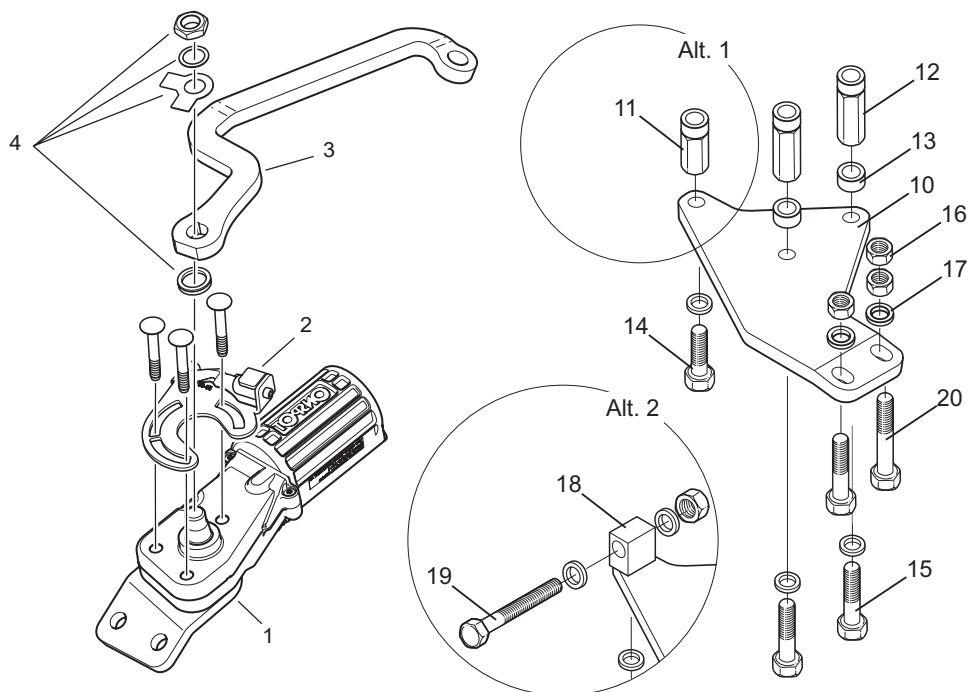
VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB forbeholder sig retten til konstruktionsændringer.

FI

56-234601 56-700500

Pos	Tuote no	Nimitys	Kpl	Pos	Tuote no	Nimitys	Kpl
Onspot ja varsi				Autokiinnike			
1	56-700600	Onspot Vasen (meistetty nro 56-330100)	1	10	56-234701	Oikea autokiinnike	1
	56-700601	Onspot Oikea (meistetty nro 56-330200)	1		56-234702	Vasen autokiinnike	1
2	56-700700	Rajoitinasennelma Vasen (meistetty nro 56-331200)	1	11	56-109816	Kaksoismutteri L=50	2
	56-700701	Rajoitinasennelma Oikea (meistetty nro 56-331300)	1	12	56-109804	Kaksoismutteri L=65	4
3	56-321001	Varsi Vasen sis. pos. 4 (meistetty nro 56-320201)	1	13	56-270025	Väliputki L=25	4
	56-321002	Varsi Oikea sis. pos. 4 (meistetty nro 56-320202)	1	14	35-018000	Ruuvi M6S 16 x 40	2
4	56-320700	Varren asennusosat	2	15	35-032700	Ruuvi M6S 16 x 60	6
				16	36-013100	Mutteri M16 nylock	8
				17	37-000700	Aluslevy BRB 17 x 30	14
				18	56-238800	Kiinnitin	2
				19	35-073100	Pultti M16 x 120	2
				20	35-032800	Pultti M16 x 80	2

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB pidättää oikeuden muuttaa rakennetta.



FR 56-234601 56-700500

Pos	N°d'art.	Désignation	Qté	Pos	N°d'art.	Désignation	Qté
Onspot et bras				Fixation voiture			
1	56-700600	Onspot gauche (No. 56-330100)	1	10	56-234701	Fixation voiture droite	1
	56-700601	Onspot droit (No. 56-330200)	1		56-234702	Fixation voiture gauche	1
2	56-700700	Manivelle d'arrêt gauche, complète (No. 56-331200)	1	11	56-109816	Écrou double L=50	2
	56-700701	Manivelle d'arrêt droit, complète (No. 56-331300)	1	12	56-109804	Écrou double L=65	4
3	56-321001	Bras gauche, avec pos. 4 (No. 56-320201)	1	13	56-270025	Douille d'espacement L=25	4
	56-321002	Bras droit, avec pos. 4 (No. 56-320202)	1	14	35-018000	Vis M6S 16 x 40	2
4	56-320700	Éléments de fixation du bras	2	15	35-032700	Vis M6S 16 x 60	6
				16	36-013100	Écrou M16 nylock	8
				17	37-000700	Rondelle BRB 17 x 30	14
				18	56-238800	Fixation	2
				19	35-073100	Vis M16 x 120	2
				20	35-032800	Vis M16 x 80	2

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB se réserve le droit de modifier ses constructions.

GB 56-234601 56-700500

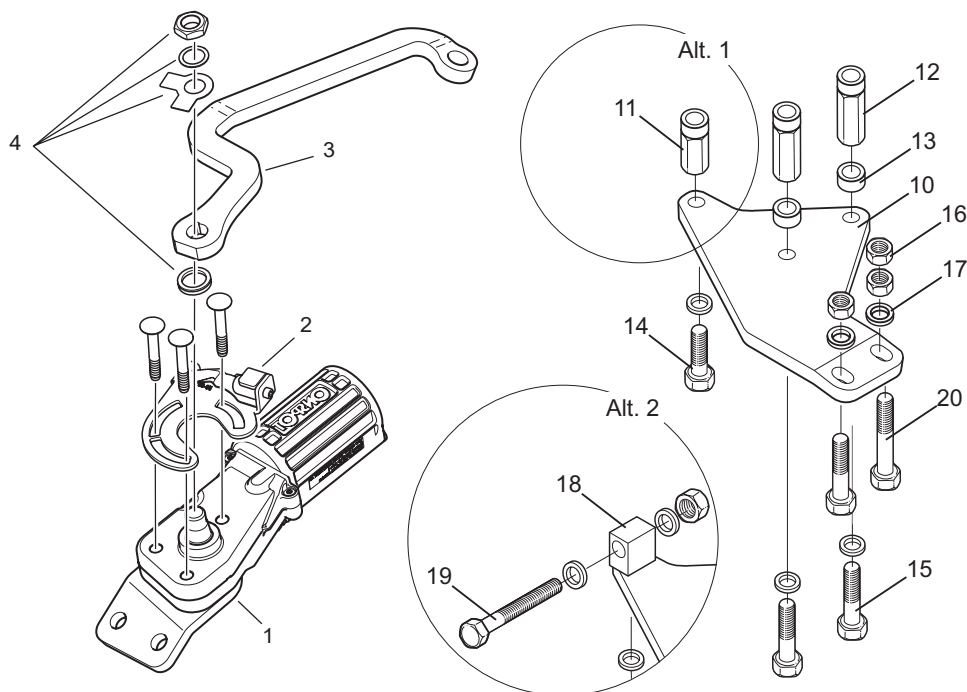
Pos	Part no.	Description	Qty	Pos	Part no.	Description	Qty
Onspot and arm				Vehicle bracket			
1	56-700600	Onspot left (stamped no. 56-330100)	1	10	56-234701	Vehicle bracket, right	1
	56-700601	Onspot right (stamped no. 56-330200)	1		56-234702	Vehicle bracket, left	1
2	56-700700	Stop knob left, complete (stamped no. 56-331200)	1	11	56-109816	Double nut L=50	2
	56-700701	Stop knob right, complete (stamped no. 56-331300)	1	12	56-109804	Double nut L=65	4
3	56-321001	Arm left, incl. pos. 4 (stamped no. 56-320201)	1	13	56-270025	Spacer L=25	4
	56-321002	Arm right, incl. pos. 4 (stamped no. 56-320202)	1	14	35-018000	Screw M6S 16 x 40	2
4	56-320700	Arm fasteners	2	15	35-032700	Screw M6S 16 x 60	6
				16	36-013100	Nut M16 nylock	8
				17	37-007000	Washer BRB 17 x 30	14
				18	56-238800	Bracket	2
				19	35-073100	Screw M16 x 120	2
				20	35-032800	Screw M16 x 80	2

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB reserve the right to amend or alter specifications at their discretion.

IT 56-234601 56-700500

Pos.	Codice	Descrizione	Q	Pos.	Codice	Descrizione	Q
Onspot e braccio				Staffe per montaggio al veicolo			
1	56-700600	Onspot sinistra (n°identificativo 56-330100)	1	10	56-234701	Staffa destra	1
	56-700601	Onspot destra (n°identificativo 56-330200)	1		56-234702	Staffa sinistra	1
2	56-700700	Manovella d'arresto sinistra, completa (n°identificativo 56-331200)	1	11	56-109816	Dado doppio L=50	2
	56-700701	Manovella d'arresto destra, completa (n°identificativo 56-331300)	1	12	56-109804	Dado doppio L=65	4
3	56-321001	Braccio sinistra, incl. pos. 4 (n°identificativo 56-320201)	1	13	56-270025	Piastra distanziale L=25	4
	56-321002	Braccio destra, incl. pos. 4 (n°identificativo 56-320202)	1	14	35-018000	Vite M6S 16x40	2
4	56-320700	Elementi di fissaggio del braccio	2	15	35-032700	Vite M6S 16x60	6
				16	36-013100	Dado M16 nylock	8
				17	37-000700	Rondella 17x30x3	14
				18	56-238800	Supporto	2
				19	35-073100	Vite M16 x 120	2
				20	35-032800	Vite M16 x 80	2

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB si riserva il diritto di modifica senza preavviso.



JP

56-234601 56-700500

図中番号	品番	名称	数量	図中番号	品番	名称	数量
オンスポットおよびアーム				車両ブラケット			
1	56-700600	左側オンスポット (刻印番号 56-330100)	1	10	56-234701	車両ブラケット、右側	1
	56-700601	右側オンスポット (刻印番号 56-330200)	1		56-234702	車両ブラケット、左側r	1
2	56-700700	左側ストップノブ式 (刻印番号 56-331200)	1	11	56-109816	ダブルナット L=50	2
	56-700701	右側ストップノブ式 (刻印番号 56-331300)	1	12	56-109804	ダブルナット L=65	4
3	56-321001	左側アーム (図中番号4を含む)	1	13	56-270025	スペーサー L=25	4
	56-321002	右側アーム (図中番号4を含む)	1	14	35-018000	ねじ M6S 16 x 40	2
4	56-320700	アーム取付部品	2	15	35-032700	ねじ M6S 16 x 60	6
				16	36-013100	ナット M16 nylock	8
				17	37-000700	ワッシャー BRB 17 x 30	14
				18	56-238800	ホルダー	2
				19	35-073100	ねじ M16 x 120	2
				20	35-032800	ねじ M16 x 80	2

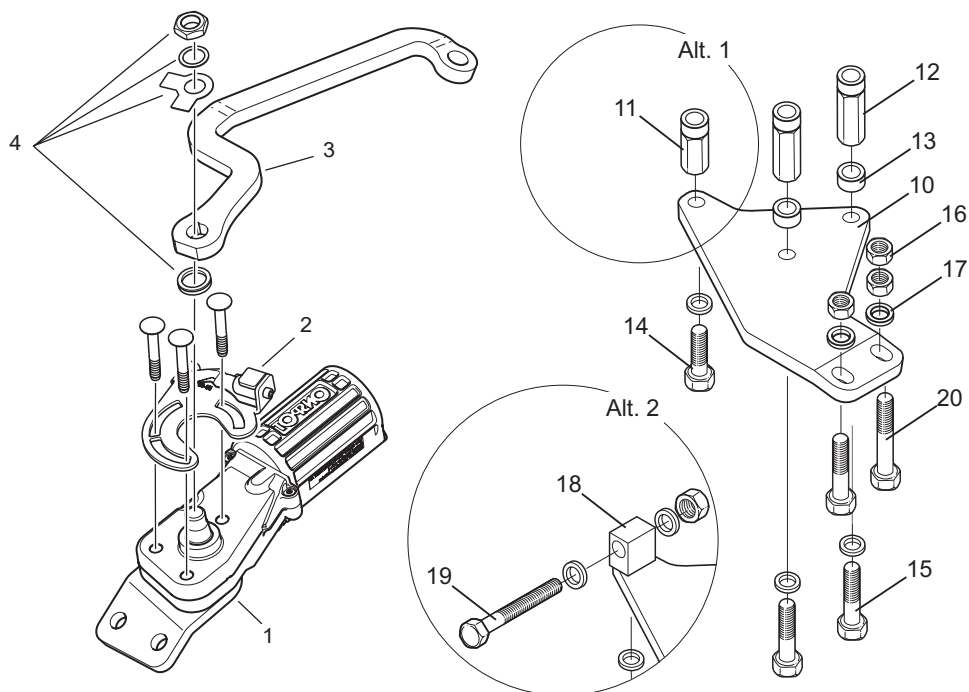
VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT ABは、設計変更に関する権利を留保します。

Pozīcija	Det.nr.	Nosaukums	Skaitis	Pozīcija	Det.nr.	Nosaukums	Skaitis
Onspot un svira				Automašīnas kronšteins			
1	56-700600	Onspot kreisais (marķējuma № 56-330100)	1	10	56-234701	Automašīnas kronšteins, labais	1
	56-700601	Onspot labais (marķējuma № 56-330200)	1		56-234702	Automašīnas kronšteins, kreisais	1
2	56-700700	Izslēgšanas poga, kreisais komplekts (marķējuma № 56-331200)	1	11	56-109816	Dubultuzgrieznis L=50	2
	56-700701	Izslēgšanas poga labais, komplekts (marķējuma № 56-331300)	1	12	56-109804	Dubultuzgrieznis L=65	4
3	56-321001	Svira kreisais iesk. poz. 4 (marķējuma № 56-320201)	1	13	56-270025	Spraišļa caurule L=25	4
	56-321002	Svira, labais iesk. poz. 4 (marķējuma № 56-320202)	1	14	35-018000	Skrūve M6S16x40	2
4	56-320700	Sviri stiprinājumi	2	15	35-032700	Skrūve M6S16x60	6
				16	36-013100	Uzgrieznis M16 nylock	8
				17	37-000700	Paplāksne 17x30x3	14
				18	56-238800	Stiprinājums	2
				19	35-073100	Skrūve M16x120	2
				20	35-032800	Skrūve M16x80	2

VBG TRUCK EQUIPMENT AB saglabā tiesības izdarīt izmaiņas izstrādājumu konstrukcijās.

Pos	Det.nr	Benämning	Antal	Pos	Det.nr	Benämning	Antal
Onspot og arm				Bilfeste			
1	56-700600	Onspot venstre (identifikationsnr 56-330100)	1	10	56-234701	Bilfeste, höger	1
	56-700601	Onspot høyre (identifikationsnr 56-330200)	1		56-234702	Bilfeste, vänster	1
2	56-700700	Stopperatt venstre, komplett (identifikationsnr 56-331200)	1	11	56-109816	Dobbeltmutter L=50	2
	56-700701	Stopperatt høyre, komplett (identifikationsnr 56-331300)	1	12	56-109804	Dobbeltmutter L=65	4
3	56-321001	Arm venstre, inkl. pos. 4 (identifikationsnr 56-320201)	1	13	56-270025	Avstandsrør L=25	4
	56-321002	Arm høyre inkl. pos. 4 (identifikationsnr 56-320202)	1	14	35-018000	Skrue M6S 16 x 40	2
4	56-320700	Festedetaljer for arm	2	15	35-032700	Skrue M6S 16 x 60	6
				16	36-013100	Mutter M16 nylock	8
				17	37-000700	Skive BRB 17 x 30	14
				18	56-238800	Feste	2
				19	35-073100	Skrue M16 x 120	2
				20	35-032800	Skrue M16 x 80	2

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB forbeholder seg retten til konstruksjonsendringer.



PL 56-234601 56-700500

Poz.	Nr części	Nazwa	Ilość	Poz.	Nr części	Nazwa	Ilość
Onspot i ramię				Zamocowanie do pojazdu			
1	56-700600	Onspot lewe (wybity numer 56-330100)	1	10	56-234701	Zamocowanie do pojazdu, prawe	1
	56-700601	Onspot prawe (wybity numer 56-330200)	1		56-234702	Zamocowanie do pojazdu, lewe	1
2	56-700700	Pokręto oporowe, lewe komplet (wybity numer 56-331200)	1	11	56-109816	Nakrętka podwójna L=50	2
	56-700701	Pokręto oporowe prawe, komplet (wybity numer 56-331300)	1	12	56-109804	Nakrętka podwójna L=65	4
3	56-321001	Ramię, lewe włącznie z poz. 4 (wybity numer 56-320201)	1	13	56-270025	Tuleja odległościowa L=25	4
	56-321002	Ramię, prawe włącznie z poz. 4 (wybity numer 56-320202)	1	14	35-018000	Śruba M6S 16 x 40	2
4	56-320700	Elementy montażowe ramienia	2	15	35-032700	Śruba M6S 16 x 60	6
				16	36-013100	Nakrętka M16 nylock	8
				17	37-000700	Podkładka BRB 17 x 30	14
				18	56-238800	Zamocowanie	2
				19	35-073100	Śruba M16 x 120	2
				20	35-032800	Śruba M16 x 80	2

VBG TRUCK EQUIPMENT AB zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian produktów bez uprzedzenia.

Pos	№ 3/4	Наименование	Кол-во	Pos	№ 3/4	Наименование	Кол-во
Onspot и рычаг				кронштейн автомобиля			
1	56-700600	Onspot левый (Выбитый №. 56-330100)	1	10	56-234701	Кронштейн а/м, правый	1
	56-700601	Onspot правый (Выбитый №. 56-330200)	1		56-234702	Кронштейн а/м, левый	1
2	56-700700	Ручка «стоп» в комплекте, левый (Выбитый №. 56-331200)	1	11	56-109816	Двойная гайка L=50	2
	56-700701	Ручка «стоп» в комплекте, правый (Выбитый №. 56-331300)	1	12	56-109804	Двойная гайка L=65	4
3	56-321001	Рычаг левый позицию № 4 (Выбитый №. 56-320201)	1	13	56-270025	Распорная труба L=25	4
	56-321002	Рычаг правый позицию № 4 (Выбитый №. 56-320202)	1	14	35-018000	Винт M6S 16 x 40	2
4	56-320700	Крепежное устройство рычага	2	15	35-032700	Винт M6S 16 x 60	6
				16	36-013100	Гайка M16 nylock	8
				17	37-000700	Шайба BRB 17 x 30	14
				18	56-238800	Крепление	2
				19	35-073100	Винт M16 x 120	2
				20	35-032800	Винт M16 x 80	2

Компания VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB сохраняет за собой право вносить изменения или переделывать спецификации по своему усмотрению.

Pos	Det.nr	Benämning	Antal	Pos	Det.nr	Benämning	Antal
Onspot och arm				Bilfäste			
1	56-700600	Onspot vänster (instansat nr 56-330100)	1	10	56-234701	Bilfäste, höger	1
	56-700601	Onspot höger (instansat nr 56-330200)	1		56-234702	Bilfäste, vänster	1
2	56-700700	Stoppvred vänster, komplett (instansat nr 56-331200)	1	11	56-109816	Dubbelmutter L=50	2
	56-700701	Stoppvred höger, komplett (instansat nr 56-331300)	1	12	56-109804	Dubbelmutter L=65	4
3	56-321001	Arm vänster inkl. pos. 4 (instansat nr 56-320201)	1	13	56-270025	Distansrör L=25	4
	56-321002	Arm höger inkl. pos. 4 (instansat nr 56-320202)	1	14	35-018000	Skruv M6S 16 x 40	2
4	56-320700	Fästdetaljer för arm	2	15	35-032700	Skruv M6S 16 x 60	6
				16	36-013100	Mutter M16 nylock	8
				17	37-000700	Bricka BRB 17 x 30	14
				18	56-238800	Fäste	2
				19	35-073100	Skruv M16 x 120	2
				20	35-032800	Skruv M16 x 80	2

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB förbehåller sig rätten till konstruktionsförändringar.

